

Instrucciones de instalación

Secadora

Si tiene alguna pregunta, llame al teléfono sin costo (dentro de México): **01.800.90.29.900**
Internet: **www.serviplus.com.mx** Atención al distribuidor (dentro de México): **01.800.50.91.600**
Servicio exclusivo para Colombia Dentro de Bogotá **(571) 423.3177** Fuera de Bogotá **01900.555.6223**
www.serviciomabe.com.co



Éste es el símbolo de alerta de seguridad. El mismo alerta sobre potenciales riesgos que le pueden producir la muerte o lesiones tanto a usted como a otras personas. Todos los mensajes de seguridad estarán a continuación del símbolo de alerta de seguridad y con la palabra "PELIGRO", "ADVERTENCIA" o "PRECAUCIÓN". Estas palabras se definen como:



PELIGRO

Indica una situación de riesgo que, si no se evita, **producirá** la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA

Indica una situación de riesgo que, si no se evita, **podría** producir la muerte o lesiones graves.



PRECAUCIÓN

Indica una situación de riesgo que, si no se evita, **podría** resultar en lesiones menores o moderadas.

ANTES DE COMENZAR

Lea estas instrucciones por completo y con detenimiento.

- **IMPORTANTE** – Guarde estas instrucciones para el uso de inspectores eléctricos locales.
- **IMPORTANTE** – Cumpla con todos los códigos y ordenanzas vigentes.
- Instale la secadora de acuerdo con las instrucciones del fabricante y los códigos locales.
- **Nota al instalador** – Asegúrese de dejar estas instrucciones con el consumidor.
- **Nota al usuario** – Conserve estas instrucciones para referencia futura.
- La instalación de la secadora debe efectuarla un instalador calificado.
- Esta secadora **debe** tener una salida al exterior.
- Antes de que la secadora antigua sea retirada del servicio o eliminada, quítele la puerta.
- La información sobre reparaciones y el diagrama del cableado se encuentran en la consola de control.
- No permita que niños se suban o se metan dentro del artefacto. Se requiere una supervisión estricta cuando el aparato es utilizado cerca de niños.
- El instalador tiene la responsabilidad de efectuar una instalación adecuada.
- La garantía no cubre las fallas del producto debido a una instalación incorrecta.
- Instale la secadora en lugares donde la temperatura sea mayor a 50°F para un funcionamiento satisfactorio del sistema de control de la secadora.
- Quite y descarte el conducto existente de plástico o de papel de aluminio y coloque un conducto aprobado por UL.

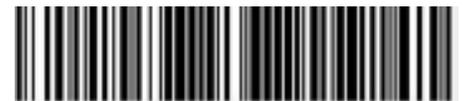


ADVERTENCIA



- Riesgo de incendio

- La instalación de la secadora debe efectuarla un instalador calificado.
- Instale la secadora de ropa de acuerdo con estas instrucciones y en cumplimiento con los códigos locales
- **NO** instale una secadora de ropa con conductos de plástico flexible. Si se instala un conducto flexible de metal (semi rígido o de tipo papel de aluminio), debe estar aprobado por UL e instalarse de acuerdo con las instrucciones de "Cómo conectar la secadora a la ventilación doméstica" de este manual. Los materiales de los conductos flexibles a menudo se desploman, se aplastan y atrapan pelusas. Estas condiciones obstruyen la corriente de aire de la secadora e incrementan el riesgo de incendio.
- **NO** instale o almacene este aparato en un lugar donde se vea expuesto al agua o a las inclemencias del tiempo.
- Para reducir el riesgo de una lesión grave o de muerte, cumpla con todas las instrucciones de instalación.
- Guarde estas instrucciones. (Instaladores: Asegúrense de dejar estas instrucciones al consumidor).



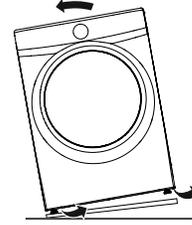
234D2372P002

Instrucciones de instalación

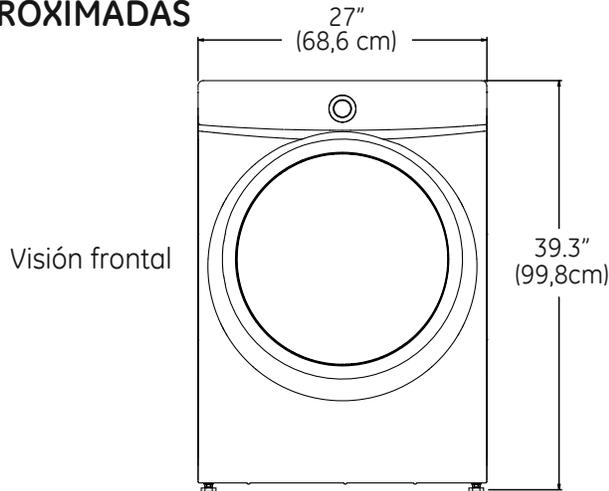
CÓMO DESEMPACAR LA SECADORA

Incline la secadora de costado y saque los paños de espuma de embalaje tirando de los costados y quitándolos de las patas de la secadora. Asegúrese de quitar todas las piezas de espuma de las patas.

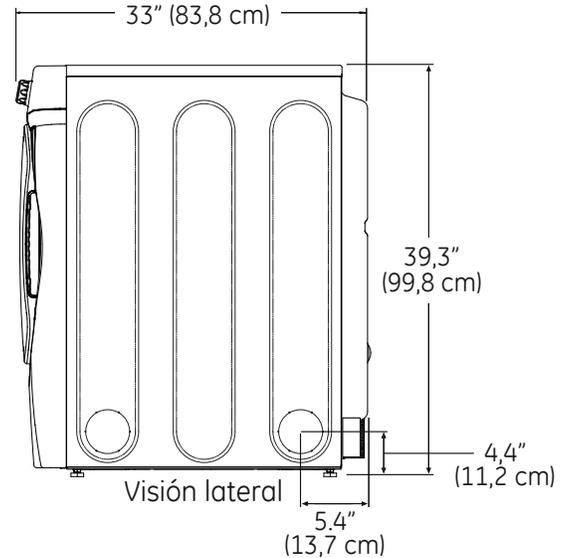
Saque la bolsa que contiene la información.



DIMENSIONES APROXIMADAS



Visión frontal



Visión lateral

NOTE :

La altura de la secadora puede ser ajustada para quedar a la misma altura de la lavadora

Con pedestal: 52.1" (132.33 cm)

Apilada: 84" (213.36 cm)

MANGUERA DE VAPOR Y AGUA:

GE recomienda enfáticamente el uso de piezas específicas de fábrica. A continuación figura una lista de mangueras de fabricas que podrá adquirir. Dichas mangueras son fabricadas y probadas de modo que se cubran las especificaciones de GE.

GE recomienda enfáticamente el uso de nuevas mangueras de suministro de agua. Con el paso del tiempo, las mangueras se degradan y deben ser reemplazadas cada 5 años, a fin de reducir el riesgo de fallas sobre las mismas y daños con el agua.

Piezas y Accesorios

Ordene hoy a través de Internet en GEAppliancesparts.com, las 24 horas del día o en forma telefónica llamando al **800.626.2002**, durante el horario comercial habitual.

Número de Pieza

WE25M53

O

WE1M847

WE1M848

PM14X10056

puerta
incluido)

WX14X10007

Accesorio

Kit Completo (mangueras, lavadora con adaptador en Y) (incluido)

Manguera Larga y

Manguera Corta

Cepillo de ventilación de la abertura de la
de la secadora (no

Cepillo con tubería giratoria LintEater™ (no
incluido)

CABLES DE CORRIENTE:

GE recomienda enfáticamente el uso de piezas específicas de fábrica. Seleccione el cable de corriente que se adecúe a sus requisitos de instalación.

Ordene a través de Internet en GEAppliancesParts.com, las 24 horas del día o en forma telefónica llamando al **800.626.2002**, durante el horario comercial habitual.

Pieza N°	Tipo	Longitud	Amperios
WX9X2	3-Clavijas	4 Pies	30
WX9X3	3-Clavijas	5 Pies	30
WX9X4	3-Clavijas	6 Pies	30
WX9X18	4-Clavijas	4 Pies	30
WX9X19	4-Clavijas	5 Pies	30
WX9X20	4-Clavijas	6 Pies	30

Instrucciones de instalación

REQUERIMIENTOS PARA INSTALACIÓN EN NICHOS O ARMARIOS

ADVERTENCIA - Riesgo de explosión

Mantenga cualquier material y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados de la secadora.

Coloque la secadora a por lo menos 18" (46 cm.) del piso cuando sea instalada en un garaje.

Si no se cumple con esto, se podrá producir una explosión, incendio o la muerte.

- Si se aprobó la instalación de su secadora en alcoba o armario, esto figurará en una etiqueta en el reverso de la secadora.
- Esta secadora DEBE tener una ventilación al exterior. Ver la sección SALIDA AL EXTERIOR DE LA SECADORA.
- El espacio libre mínimo entre el armario de la secadora y las paredes adyacentes u otras superficies es:
 - 0" sobre ambos lados
 - 3" sobre el frente
 - 3" sobre el la parte trasera
 - 52" desde la puerta hasta los gabinetes sobre ésta
- Se deberá considerar que se debe brindar el despeje adecuado para la instalación y el servicio técnico.
- Se requiere la apertura de la ventilación en armarios: 2 celosías, cada una de 60 pulgadas cuadradas (387 cm. cuadrados) ubicadas a 3 pulgadas (7.6 cm.) desde la parte superior e inferior de la puerta.

NOTA: CUANDO EL CONDUCTO DE SALIDA ESTÁ UBICADO EN LA PARTE TRASERA DE LA SECADORA, EL ESPACIO LIBRE MÍNIMO DESDE LA PARED DEBE SER 5.5 PULGADAS.

Secadoras a Gas Únicamente:

- No se deberá instalar ningún otro electrodoméstico que consuma combustible en el mismo armario donde haya una secadora a gas.
- La secadora se deberá desconectar de la tubería de suministro de gas durante la prueba de presión en presiones superiores a ½ psi (3.5 kPa).
- Una rosca cubierta NPT de 1/8", accesible para la conexión de un dispositivo de calibración, deberá ser instalada inmediatamente arriba de la conexión del suministro de gas a la secadora.

ESPACIO LIBRE MÍNIMO EN OTROS ESPACIOS QUE NO SEAN INSTALACIONES EN NICHOS O ARMARIOS

Los espacios libres mínimos respecto de superficies combustibles y de aberturas de aire son: 0" a ambos lados, 1" (25.4mm) en el frente, 3" (75mm) en la parte trasera y 1" (25.4mm) superior. Debe tenerse en cuenta un espacio libre adecuado para un funcionamiento y reparación correctos.

INSTALACIÓN EN CASAS MÓVILES O PREFABRICADAS

- Instalación debe cumplir con la NORMA SOBRE CONSTRUCCIÓN Y SEGURIDAD DE CASAS PREFABRICADAS, TÍTULO 24, PARTE 32-80 o Norma CAN/CSA-Z240 MH, o, cuando dicha norma no sea aplicable, con la NORMA NACIONAL ESTADOUNIDENSE PARA CASAS MÓVILES, ANSI/NFPA N° 501B.
- La secadora DEBE tener ventilación al exterior. La ventilación del escape deberá estar ajustado de forma segura a una parte no combustible de la casa rodante.
- La ventilación NO DEBE terminar debajo de una casa móvil o prefabricada.
- El material del conducto de ventilación DEBE SER METAL.
- DEBE utilizarse el KIT 14-D346-33 para conectar bien la secadora a la estructura.
- La ventilación NO DEBE conectarse a ningún otro conducto, ventilación o chimenea.
- No utilice tornillos para placas de metal u otros dispositivos de sujeción que se extiendan al interior de la ventilación de salida.
- Debe contar con una abertura con un espacio libre de por lo menos 25 pulgadas cuadradas para el ingreso de aire exterior dentro de la secadora habitación.
- Para acceder a información sobre la conexión eléctrica, consulte la section.

Instrucciones de instalación

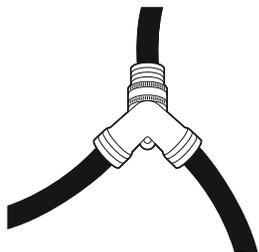
CÓMO CONECTAR MANGUERAS DE ENTRADA

CÓMO CONECTAR MANGUERAS DE ENTRADA

Para producir vapor, la secadora debe conectarse al suministro de agua fría. Ya que la lavadora también debe conectarse al agua fría, debe introducirse un conector en "Y" para permitir que ambas mangueras de entrada puedan utilizarse al mismo tiempo.

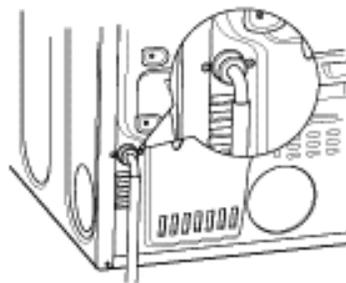
NOTA: Utilice las nuevas mangueras de entrada provistas; nunca utilice mangueras viejas.

1. Cierre el grifo de agua fría. Quite la manguera de entrada de la lavadora del conector de la válvula de llenado (fría).
2. Asegúrese de que la arandela plana de goma se encuentre en su lugar y ajuste la unión hembra de la manguera corta en el conector de la válvula de llenado de la lavadora. Ajuste a mano hasta que estén firmemente asentada.
3. Sujete el extremo hembra del conector en "Y" a la unión macho de la manguera corta. Asegúrese de que la arandela plana de goma se encuentre en su lugar. Ajuste a mano hasta que esté firmemente asentada.



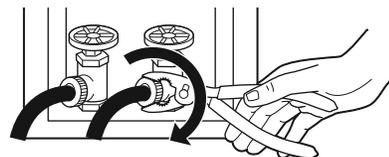
4. Introduzca el filtro en la unión de la manguera de entrada de la **lavadora**. Si la arandela plana de goma ya se encuentra en su lugar, quítela antes de instalar el filtro. Sujete esta unión a un extremo macho del conector en "Y". Ajuste a mano hasta que esté firmemente asentada.
5. Asegúrese de que la arandela plana de goma se encuentre en su lugar y sujete la manguera larga de entrada de la **secadora** al otro extremo macho del conector en "Y". Ajuste a mano hasta que esté firmemente asentada.
6. Asegúrese de que la arandela plana de goma se encuentre en su lugar y sujete el otro extremo de la manguera larga de entrada al conector de la válvula de llenado en la parte inferior del panel trasero de la **secadora**. Ajuste a mano hasta que esté firmemente asentada.

CÓMO CONECTAR MANGUERAS DE ENTRADA (cont.)



7. Utilizando alicates, ajuste todas las uniones con un giro adicional de dos tercios.

NOTA: No ajuste de más. Pueden dañarse las uniones.



8. Abra el grifo de agua.
9. Controle la presencia de pérdidas alrededor del conector en "Y", el grifo y las uniones de las mangueras.

REQUISITOS DE SUMINISTRO DE AGUA

Los grifos de agua caliente y fría **DEBEN** instalarse dentro de las 42 pulg. (107 cm) de la entrada de agua de la lavadora. Los grifos **DEBEN** ser del tipo de manguera de jardín de 3/4 pulg. (1.9 cm) para que las mangueras de entrada puedan conectarse. La presión de agua **DEBE** hallarse entre 10 y 120 libras por pulgada cuadrada. La compañía de agua puede informarle sobre la presión de agua.

NOTA: Se recomienda el uso de un suavizante de agua para reducir la acumulación de sarro dentro del generador de vapor si el suministro doméstico contiene agua muy dura.

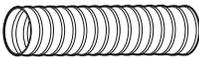
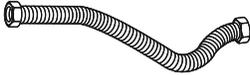
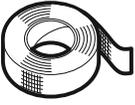
Instrucciones de instalación

CÓMO CONECTAR UNA SECADORA A GAS (si se cuenta con una secadora eléctrica, saltar este paso)

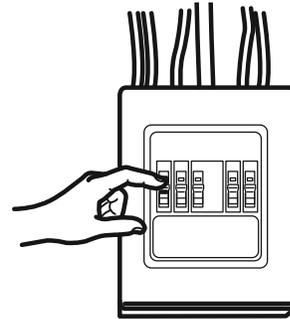
HERRAMIENTAS NECESARIAS

-  Llaves ajustables de 10" (2)
-  Destornillador de lados planos
-  Llave para tubos de 8"
-  Nivel
-  Pinzas

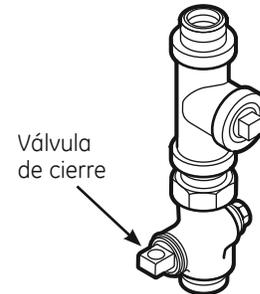
MATERIALES NECESARIOS

-  Codo de metal de 4" diámetro
-  Conducto de metal flexible de 4" diámetro (si fuese necesario)
-  Compuesto o PTFE cinta para tuberías
-  Guantes
-  Conector de tubería de gas flexible
-  Solución jabonosa para detección de pérdidas
-  Abrazaderas de tubería (2) o abrazaderas de resorte (2)
-  Campana de salida
-  Gafas de seguridad
-  Cinta aislante
-  Conducto de metal de 4" diámetro (recomendado)
-  Gas adaptador (2), codo, y tapón de tubería

Antes de comenzar la instalación, apague el disyuntor o quite los fusibles de la secadora de la caja eléctrica. Verifique que el cable de la secadora esté desenchufado del tomacorriente.



Gire a la posición OFF (apagado) la válvula de gas de la secadora de la línea de suministro.



Desconecte y elimine el conector flexible de gas y el material del conducto.



Instrucciones de instalación

CÓMO CONECTAR UNA SECADORA A GAS (cont.)

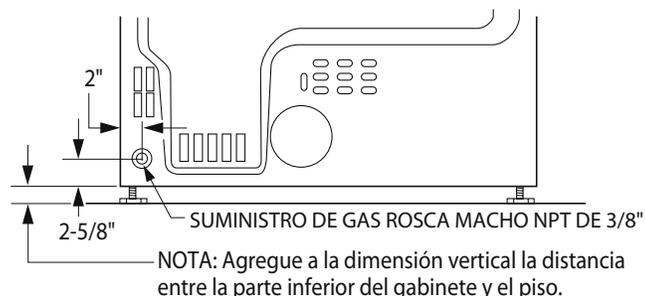
REQUERIMIENTOS DE GAS

ADVERTENCIA - Riesgo de explosión

- Use una línea nueva de suministro de gas flexible que esté aprobada por CSA International. Nunca vuelva a usar conectores flexibles viejos.
- Instale la válvula de cierre.
- De forma segura ajuste todas las conexiones de gas.
- Si la conexión fue realizada a gas LP, solicite a una persona calificada que le asegure que la presión del gas no supera una columna de agua de 13".
- Ejemplos de una persona calificada incluyen: Personal de calefacción calificado, personal autorizado de una compañía de gas, y personal autorizado del servicio técnico.
- Si no se cumple con esto, se podrá producir la muerte, una explosión o incendio.

- Esta secadora a gas está equipada con un montaje de válvula y quemador para utilizar sólo con gas natural. Mediante el kit de conversión WE25X0217, la organización de atención local puede convertir esta secadora para su uso con gas propano (LP). **TODAS LAS CONVERSIONES DEBEN LLEVARLAS A CABO PERSONAL CAPACITADO Y CALIFICADO EN CUMPLIMIENTO CON CÓDIGOS LOCALES Y REQUERIMIENTOS DE ORDENANZAS.**

CONEXIÓN DE SUMINISTRO DE GAS DE LA SECADORA



- Debe utilizar un conector flexible metálico listado por ANSI Z21.24/CSA 6.10. La longitud del conector no excederá 3 pies.

SUMINISTRO DE GAS

- Debe instalarse una toma a rosca de 1/8" NPT, accesible para una conexión del manómetro de prueba, inmediatamente en sentido ascendente de la conexión de suministro de gas hacia la secadora. Si tiene dudas sobre la instalación de la toma, comuníquese con su empresa proveedora de gas local.
- La línea de suministro debe ser de tubería rígida de 1/2" y debe contar con un cierre accesible dentro de los 6 pies de la secadora, dentro de la misma habitación donde se encuentra la misma.
- Utilice compuesto para rosca de tubería apropiado para gas natural o LP o utilice cinta de PTFE.
- Una el conector de metal flexible a la secadora y al suministro de gas.
- La instalación deberá ser conforme con los códigos locales, o en ausencia de los códigos locales, con el Código Nacional de Gas Combustible (National Fuel Gas Code), ANSI Z223.1/NFPA 54, o el Código de Instalación de Gas Natural o Propano (Natural Gas and Propane Installation Code), CSA B149.1.

EN LA MANCOMUNIDAD DE MASSACHUSETTS

- Este producto debe instalarlo un plomero matriculado o un instalador de gas.
- Cuando use válvulas esféricas de apagado de gas, deberán ser del tipo de manija en T.
- Si se usa una conexión flexible para gas, ésta no debe superar los 3 pies.

AJUSTE PARA ELEVACIÓN

- Los niveles de entrada de las secadoras de ropa a gas están basados en el funcionamiento al nivel de mar y no necesitan ajustes para funcionar en o por debajo de los 2000 pies de elevación. Para un funcionamiento a más de 2000 pies de elevación, los niveles de entrada se deberían reducir a un promedio del 4 por ciento por cada 1000 pies sobre el nivel del mar.
- La instalación debe cumplir con los códigos y ordenanzas locales, o en su ausencia, con el CÓDIGO NACIONAL DE GAS COMBUSTIBLE (NATIONAL FUEL GAS CODE), ANSI Z223.

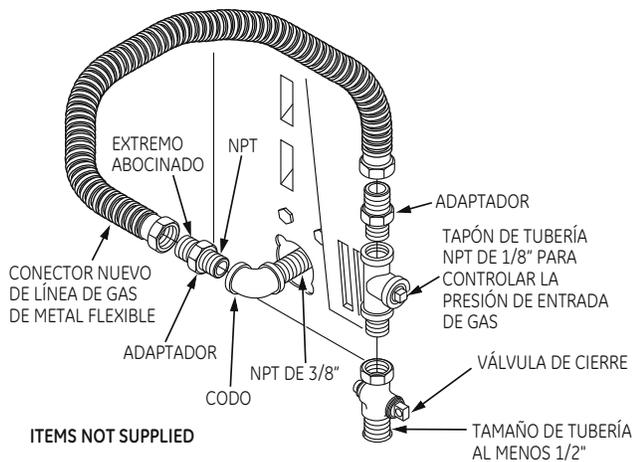
Instrucciones de instalación

CÓMO CONECTAR LA SECADORA AL SUMINISTRO DE GAS

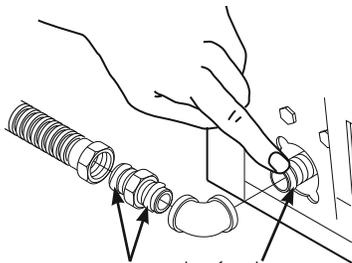
- A** Instale un codo hembra NPT de 3/8" al final de la entrada de gas de la secadora. Instale un adaptador de unión cónica de 3/8" al codo hembra.

IMPORTANTE: Utilice una llave para tubos para sostener bien el extremo de la entrada de gas de la secadora para no doblar la entrada.

NOTA: Aplique compuesto para tubería o cinta PTFE a las roscas del adaptador y la entrada de gas de la secadora.

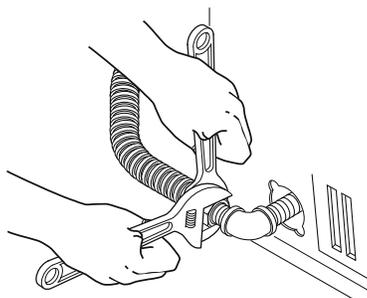


- B** Una el conector de tubería de gas de metal flexible al adaptador.



Aplique compuesto para tubería al adaptador y a la entrada de gas de la secadora.

- C** Ajuste la conexión de tubería flexible de gas, utilizando dos llaves ajustables.

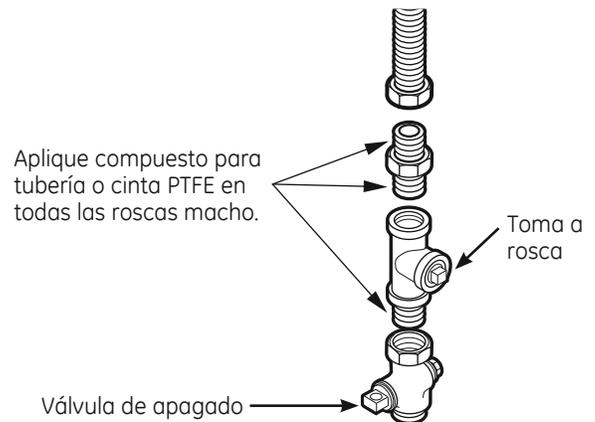


CÓMO CONECTAR LA SECADORA AL SUMINISTRO DE GAS (cont.)

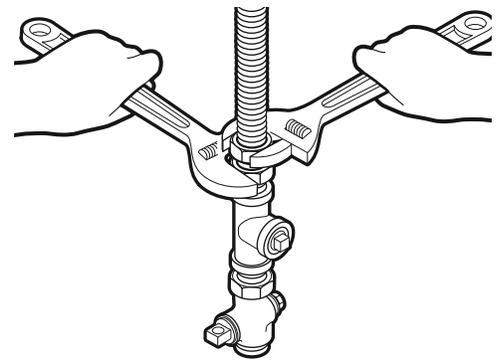
- D** Instale una toma a rosca de 1/8" NPT en la válvula de apagado de la tubería de gas de la secadora para controlar la presión de gas en la entrada.

Instale un adaptador de unión cónica en la toma a rosca.

NOTA: Aplique compuesto para tubería o cinta PTFE a las roscas del adaptador y a la toma.



- E** Ajuste todas las conexiones mediante dos llaves ajustables. **No ajuste de más.**



- F** Cierre la válvula de apagado del gas.



Instrucciones de instalación

CÓMO CONECTAR UNA SECADORA A GAS (cont.)

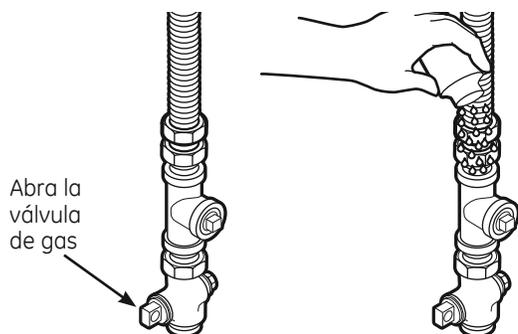
PRUEBA DE PÉRDIDAS

Nunca utilice una llama abierta para detectar pérdidas de gas.

Controle todas las conexiones con una solución jabonosa o un elemento equivalente.

Aplique una solución jabonosa. La solución para controlar pérdidas no debe contener amoníaco, ya que este producto puede dañar los accesorios de bronce.

Si se detectan pérdidas, cierre la válvula, vuelva a ajustar la junta y repita la prueba de la solución jabonosa and repeat the soap test.



CONEXIÓN ELÉCTRICA INFORMACIÓN SOBRE LAS SECADORAS A GAS

ADVERTENCIA - Riesgo de Descarga Eléctrica

Enchufe en un tomacorriente con conexión a tierra de 3 cables.

NO retire la conexión a tierra.

NO UTILICE un cable de extensión.

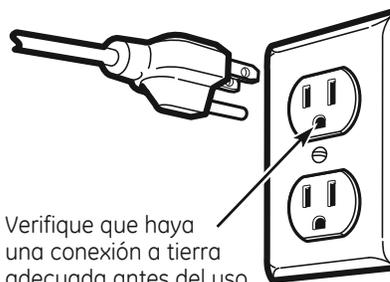
NO UTILICE un enchufe adaptador con este artefacto.

Si no cumple con esto, se podrá producir la muerte, incendio o descarga eléctrica.

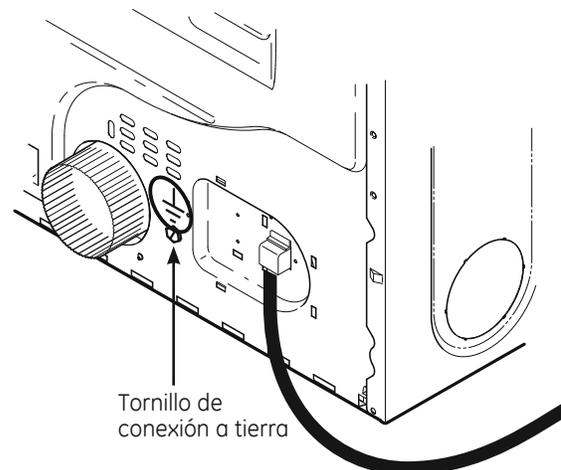
CONEXIÓN ELÉCTRICA INFORMACIÓN SOBRE LAS SECADORAS A GAS (cont.)

La secadora debe contar con una conexión eléctrica a tierra en cumplimiento con los códigos locales, o si éstos no existieran, de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA 70 o el Código Eléctrico Canadiense CSA C22.1.

Este artefacto debe contar con un suministro de 120V, 60Hz, debe estar conectado a un circuito derivado individual con una adecuada conexión a tierra y deben contar con la protección de un disyuntor o fusible de tiempo retardado de 15 o 20 amperios. Si el suministro eléctrico provisto no reúne estos requerimientos, es responsabilidad del dueño solicitar a un electricista calificado la instalación de un tomacorriente de 3 patas con conexión a tierra.



Si los códigos locales lo permiten, se podrá agregar un cable a tierra externo (no provisto), ajustando el mismo al tornillo conectado a tierra de color verde en la parte trasera de la secadora, y a una conexión cañería metálica de agua fría conectada a tierra u otra conexión a tierra establecida.



Instrucciones de instalación

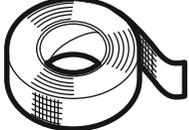
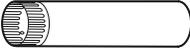
CÓMO CONECTAR UNA SECADORA ELECTRICA

(Sáltese si se trata de las secadoras a gas o si su secadora ya tiene un cable de alimentación conectado)

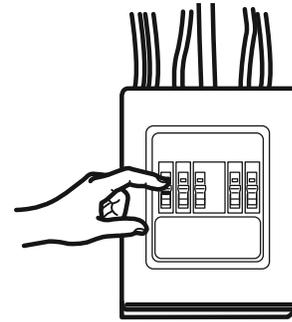
HERRAMIENTAS NECESARIAS

-  Pinzas
-  Destornillador Phillips
-  Destornillador de lados planos
-  Nivel

MATERIALES NECESARIOS

-  Codo de metal de 4" de diámetro
-  Guantes
-  Alivio de tensión de 3/4" (reconocido por UL)
-  Campana de salida
-  Abrazaderas de tubería de 4" (2) o abrazaderas de resorte de 4" (2)
-  Cinta aislante
-  Gafas de seguridad
-  Kit de cable de energía de la secadora (no incluido con la secadora)
-  Conducto de metal de 4" de diámetro (recomendado)
- Clasificado UL, de 120/240V, 30A con 3 o 4 patas. Identifique el tipo de enchufe según el tomacorriente de la vivienda antes de comprar el cable.
-  Conducto de metal flexible de 4" de diámetro (si fuese necesario)
-  4" Placa de cubierta (Kit WE1M454)

Antes de efectuar la conexión eléctrica, desactive los disyuntores o quite los fusibles del circuito de la secadora de la caja eléctrica. Verifique que el cable de la secadora esté desenchufado del tomacorriente. **NUNCA OLVIDE DE VOLVER A COLOCAR LA TAPA DE ACCESO DEL BLOQUE TERMINAL.**



Instrucciones de instalación

CÓMO CONECTAR UNA SECADORA ELECTRICA (cont.)

CONEXIÓN ELÉCTRICA INFORMACIÓN SOBRE LAS SECADORAS ELÉCTRICAS

Para realizar conexiones eléctricas con un cable de corriente:

 **ADVERTENCIA**  - Riesgo de incendio

Use un cable de suministro de corriente de la secadora de 30 amperes y 240V de la lista de UL, con terminales de anillo cerradas o terminales de espada con extremos al revés.

Use un amortiguador con refuerzo de la lista de UL. Desconecte la corriente antes de realizar conexiones eléctricas.

Conecte el cable neutro (el blanco o el cable central) a la terminal central.

El cable a tierra (verde o pelado) se deberá conectar al conector a tierra verde.

Conecte los dos cables de suministro restantes a las dos terminales restantes.

De forma segura ajuste todas las conexiones eléctricas. Reemplace la tapa del bloque terminal.

Si no cumple con esto, se podrá producir la muerte, incendio o descarga eléctrica.

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Para una secadora conectada con cable con conexión a tierra: Esta secadora deberá estar conectada a tierra. En caso de mal funcionamiento o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descargas eléctricas al brindar un camino con una resistencia menor para la corriente eléctrica. Esta secadora está equipada con un cable con un conductor para la conexión a tierra del equipo y un enchufe con conexión a tierra. El enchufe deberá estar conectado a un tomacorriente instalado en forma adecuada y con conexión a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

 **ADVERTENCIA** Una conexión inapropiada del conductor de conexión a tierra del equipo puede provocar riesgos de descargas eléctricas. Consulte a un electricista calificado o personal o representantes del servicio técnico si tiene dudas de que el electrodoméstico se encuentre conectado a tierra apropiadamente. **NO** modifique el enchufe en el cable de suministro de corriente. Si no coincide con la toma de corriente, contrate a un electricista calificado para que instale una toma de corriente en forma adecuada.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

CONEXIÓN ELÉCTRICA INFORMACIÓN SOBRE LAS SECADORAS ELÉCTRICAS

Para conexiones directas de cables:

 **ADVERTENCIA**  - Riesgo de incendio

Use un cable de cobre con calibre de 10

Use un amortiguador con refuerzo de la lista de UL. Desconecte la corriente antes de realizar conexiones eléctricas.

Conecte el cable neutro (el blanco o el cable central) a la terminal central.

El cable a tierra (verde o pelado) se deberá conectar al conector a tierra verde.

Conecte los dos cables de suministro restantes a las dos terminales restantes.

De forma segura ajuste todas las conexiones eléctricas. Reemplace la tapa del bloque terminal.

Si no cumple con esto, se podrá producir la muerte, incendio o descarga eléctrica.

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Para una secadora conectada de forma permanente: Esta secadora debe estar conectada a un sistema de cableado de metal permanente con conexión a tierra o se debe tender un conductor para la conexión a tierra del equipo con los conductores del circuito y ser conectado al terminal de tierra del electrodoméstico.

 **ADVERTENCIA** Una conexión inapropiada del conducto de conexión a tierra del equipo puede provocar riesgos de descargas eléctricas. Consulte a un electricista calificado o personal o representantes del servicio técnico si tiene dudas de que el electrodoméstico se encuentre conectado a tierra apropiadamente.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

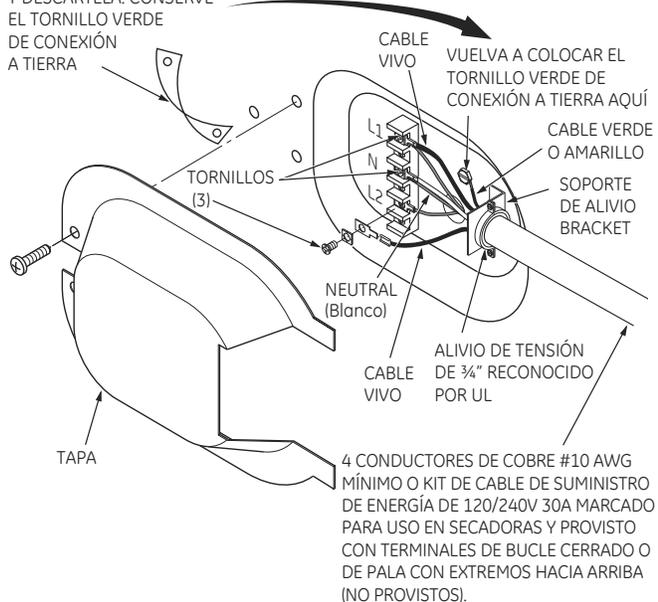
Instrucciones de instalación

CÓMO CONECTAR LA SECADORA USANDO UNA CONEXIÓN DE 4 CABLES (DEBE UTILIZARSE EN INSTALACIONES DE CASAS RODANTES)

NOTA: Desde el 1 de enero de 1996, el Código Eléctrico Nacional exige que las nuevas construcciones utilicen una conexión de 4 cables a una secadora eléctrica. También debe usarse un cable de 4 alambres cuando los códigos locales no permiten una conexión a tierra a través de cable neutral. NO debe usarse una conexión de tres cables en una construcción nueva.

Conecte de acuerdo con la ilustración del bloque terminal que corresponde a su secadora:

QUITTE LA CINTA DE CONEXIÓN A TIERRA Y DESCÁRTELA. CONSERVE EL TORNILLO VERDE DE CONEXIÓN A TIERRA



1. Desactive el disyuntor (30 amperios) o quite el fusible del circuito de la secadora de la caja eléctrica.
2. Verifique que el cable de la secadora esté desenchufado del tomacorriente.
3. Quite la tapa del cable de energía ubicada en la parte trasera inferior.
4. Quite y descarte la cinta de conexión a tierra. Conserve el tornillo verde de conexión a tierra para el paso 7.
5. Instale un alivio de tensión de 3/4 pulgadas reconocido por UL en el orificio de entrada del cable de energía. Pase el cable de energía a través del alivio de tensión.
6. Conecte el cable de energía de la siguiente manera:
 - A. Conecte los dos cables vivos a los tornillos externos del bloque terminal (marcado L1 y L2).
 - B. Conecte el cable neutral (blanco) al centro del bloque terminal (marcado N).
7. Conecte el cable a tierra del cable de energía con el tornillo verde de conexión a tierra (orificio sobre el soporte de alivio de tensión). Ajuste por firmemente todos los tornillos (3) del bloque terminal.
8. Ajuste bien el cable de energía al alivio de tensión.
9. Vuelva a instalar la tapa.

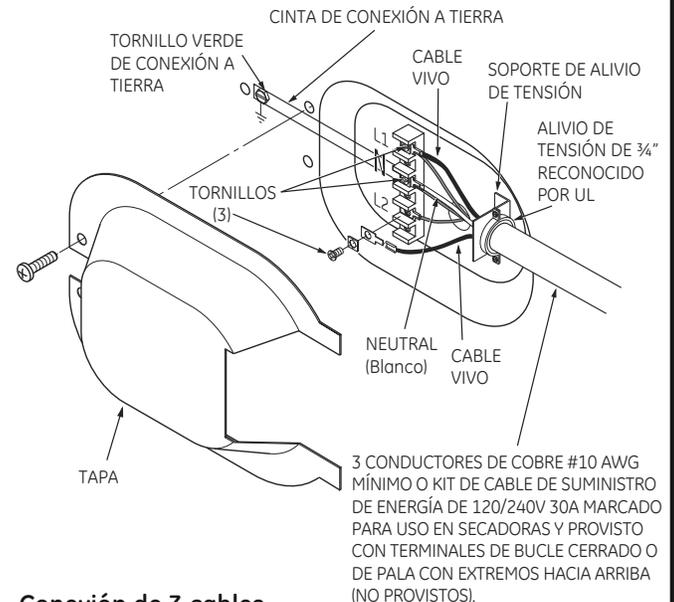
NUNCA OLVIDE DE VOLVER A COLOCAR LA TAPA DEL BLOQUE TERMINAL.

CÓMO CONECTAR LA SECADORA UTILIZANDO UNA CONEXIÓN DE 3 CABLES

Si así lo requirieran los códigos locales, instale una conexión a tierra externa (no provista) a metal con conexión a tierra, tuberías de agua fría con conexión a tierra u otra conexión a tierra establecida por un electricista calificado.

Conecte de acuerdo con la ilustración del bloque terminal que corresponde a su secadora:

SI ASÍ LO REQUIRIERAN LOS CÓDIGOS LOCALES, INSTALE UNA CONEXIÓN A TIERRA EXTERNA (NO PROVISTA) A METAL CON CONEXIÓN A TIERRA, TUBERÍAS DE AGUA FRÍA CON CONEXIÓN A TIERRA U OTRA CONEXIÓN A TIERRA ESTABLECIDA POR UN ELECTRICISTA CALIFICADO.



Conexión de 3 cables

NO usar en Canadá.

NO usar en instalaciones en casas móviles.

NO usar en casas nuevas.

NO usar en vehículos recreativos.

NO usar en áreas donde los códigos locales prohíben la conexión eléctrica a tierra por el medio del cable neutral.

1. Desactive el disyuntor (30 amperios) o quite el fusible del circuito de la secadora de la caja eléctrica.
2. Verifique que el cable de la secadora esté desenchufado del tomacorriente.
3. Quite la tapa del cable de energía ubicada en la parte trasera inferior.
4. Instale un alivio de tensión de 3/4 pulgadas reconocido por UL en el orificio de entrada del cable de energía. Pase el cable de energía a través del alivio de tensión.
5. Conecte el cable de energía de la siguiente manera:
 - A. Conecte los dos cables vivos a los tornillos externos del bloque terminal (marcado L1 y L2).
 - B. Conecte el cable neutral (blanco) al centro del bloque terminal (marcado N).
6. Asegúrese de que la cinta de conexión a tierra esté conectada a la terminal neutral (central) del bloque y al tornillo verde de conexión a tierra de la parte trasera del gabinete. Ajuste por firmemente todos los tornillos (3) del bloque terminal.
7. Ajuste bien el cable de energía al alivio de tensión.
8. Vuelva a instalar la tapa.

NUNCA OLVIDE DE VOLVER A COLOCAR LA TAPA DEL BLOQUE TERMINAL.

Instrucciones de instalación

SALIDA AL EXTERIOR DE LA SECADORA

ADVERTENCIA - Riesgo de incendio

Esta secadora DEBE tener una ventilación al exterior.

Utilice sólo un conducto de metal rígido de 4" para el conducto de salida doméstico.

Use sólo un conducto de transición de la secadora de metal rígido de 4" o de la lista de UL para conectar la secadora a la salida del hogar.

NO use una ventilación del plástico.

NO use la salida de una chimenea, la salida de la cocina, ventilación de gas, pared, cielo raso, ático, espacio de rastreo, o espacio escondido de una edificación.

NO instale una pantalla en o sobre el conducto de salida.

NO use un conducto más largo que aquél especificado en la tabla de longitud de salida.

Si no se siguen estas instrucciones se podrá producir la muerte o un incendio.

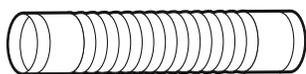
HERRAMIENTAS Y MATERIALES NECESARIOS PARA INSTALAR UN CONDUCTO DE SALIDA



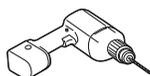
Destornillador phillips



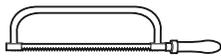
Cinta aislante o abrazaderas de tubería



Conducto de metal de 4" (10,2 cm) flexible o rígido listado UL



Perfore con una broca de 1/8" drill bit (para ventilación inferior)



Sierra para metales



Campana de ventilación

CONEXIÓN DE LA SECADORA A LA VENTILACIÓN DE LA CASA

CONDUCTO DE TRANSICIÓN DE METAL RÍGIDO

- Para un mejor funcionamiento del secado, se recomienda el uso de un conducto de transición de metal rígido.
- Los conductos de transición de metal rígido reducen el riesgo de que se puedan aplastar o doblar.

CONDUCTO DE TRANSICIÓN DE METAL FLEXIBLE (SEMI-RÍGIDO) DE LA LISTA DE UL

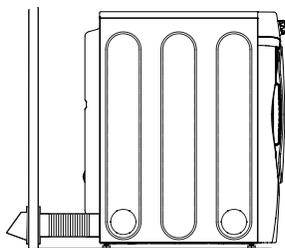
- Si no se pudiera usar un conducto de metal rígido, entonces se podrá usar un conducto de metal flexible (semi-rígido) de la lista de UL (Kit WX08X10077).
- Nunca instale un conducto de metal flexible en paredes, cielos rasos, pisos u otros espacios adjuntos.
- La longitud total del conducto de metal flexible no deberá superar los 7' 9" (2.4 m).
- Para muchas aplicaciones, se recomienda enfáticamente la instalación de codos tanto en la secadora como en la pared. Los codos permiten que la secadora pueda estar junto a la pared sin que se aplaste ni se doble el conducto de transición, maximizando el rendimiento del secado.

- Evite que la tubería se apoye sobre objetos cortantes.

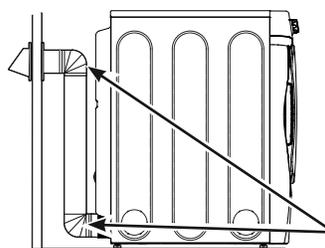
CONDUCTO DE TRANSICIÓN DE METAL FLEXIBLE (TIPO HOJA DE ALUMINIO) DE LA LISTA DE UL

- Para instalaciones especiales, puede resultar necesaria la conexión de la secadora a la ventilación de la casa usando un conducto de metal flexible (tipo hoja de aluminio). Un conducto de metal flexible (tipo hoja de aluminio) de la lista de UL podrá ser usado SÓLO en instalaciones donde los conductos de metal rígido o metal flexible (semi rígido) no puedan ser usados Y donde se pueda mantener un diámetro de 4" a lo largo de todo el conducto de transición.
- Sólo se podrán usar los conductos de metal flexible (tipo hoja de aluminio) que cumplan con el "Resumen del Tema 2158A de Conductos de Transición para Secadoras de Ropa" (Outline for Clothes Dryer Transition Duct Subject 2158A).
- Nunca instale un conducto de metal flexible en paredes, cielos rasos, pisos u otros espacios adjuntos.
- La longitud total del conducto de metal flexible no deberá superar los 7' 9" (2.4 m).
- Evite que la tubería se apoye sobre objetos cortantes.
- Para un mejor funcionamiento:
 1. Deslice un extremo del conducto sobre la tubería de salida de la secadora de ropa.
 2. Asegure el conducto con una abrazadera.
 3. Con la secadora en su posición permanente, extienda el conducto hasta su máxima extensión. Permita que 2" del conducto se superpongan con la tubería de escape. Corte y retire el sobrante del conducto. Mantenga el conducto lo más recto posible para lograr el flujo de aire máximo.
 4. Asegure el conducto a la tubería de escape con la otra abrazadera.

Instrucciones de instalación

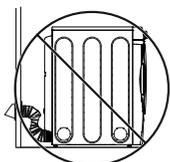


- **CORTE** el conducto lo más corto posible e instálelo derecho en la pared.

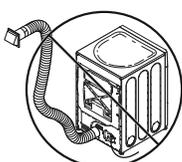


- **UTILICE** codos cuando hagan falta curvas.

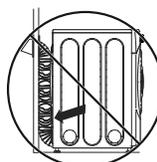
Coudes



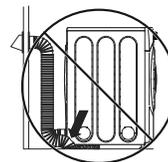
- **NO** doble o pliegue los conductos. Utilice codos si algunos codos resultan necesarios.



- **NO** utilice una longitud de salida excesiva. Corte los conductos con la longitud más corta posible.



- **NO** aplaste el conducto contra la pared.



- **NO** coloque la secadora en el conducto.

LONGITUD DE SALIDA

Al utilizar una salida de mayor longitud a la especificada se:

- Incrementarán los tiempos de secado y el costo de energía.
- Reducirá la vida útil de la secadora.
- Acumulará pelusa, lo que podría generar un riesgo potencial de incendio.

La correcta instalación de salida es **SU RESPONSABILIDAD**.

Los problemas generados por una instalación incorrecta no se encuentran cubiertos por la garantía.

La longitud MÁXIMA PERMITIDA del sistema de salida depende del tipo de conducto, la cantidad de curvas, la clase de campana de salida (cubierta de pared) y todas las condiciones indicadas en el gráfico.

- Codos internos agregados para conversiones de ventilación lateral o inferior se deberán incluir en la cuenta total de los codos.
- Cualquier codo superior a 45° debería ser considerado como un codo de 90°.
- Dos codos de 45° deberán ser considerados como un codo de 90°.
- Para cada codo adicional de 90°, reduzca en 10 pies la longitud permisible del sistema de escape.
- La longitud total del sistema de escape incluye todas las porciones rectas y todos los codos del sistema (incluyendo el ducto de transición).

LONGITUD DE SALIDA PARA

LONGITUD MÁXIMA RECOMENDADA		
Tipos de campana de salida		
	Recomendado	Utilizar sólo en instalaciones de trayecto corto
Cant. de codos de 90°	Metal Rígido	Metal Rígido
0	90 Pies	60 Pies
1	60 Pies	45 Pies
2	45 Pies	35 Pies
3	35 Pies	25 Pies
4	25 Pies	15 Pies

Instrucciones de instalación

SALIDA AL EXTERIOR DE LA SECADORA (cont.)

LISTA DE CONTROL DEL SISTEMA DE SALIDA

CAMPANA O CUBIERTA DE PARED

- Instale la salida de modo de evitar contracorrientes o el ingreso de pájaros u otros insectos o animales.
- La boca de salida debe presentar una resistencia mínima al flujo de salida y debe requerir poco mantenimiento para evitar las obstrucciones.
- Las cubiertas de pared deben instalarse por lo menos a 12" sobre el nivel del suelo o cualquier otra obstrucción con la abertura apuntando hacia abajo.
- Nunca ventile la secadora en la parte exterior del techo.

SEPARACIÓN DE CURVAS

- Para un mejor desempeño, separe todas las curvas con 4 pies de conducto recto como mínimo, incluyendo la distancia entre la última curva y la cubierta de pared con regulador de tiro.

SELLADO DE JUNTAS

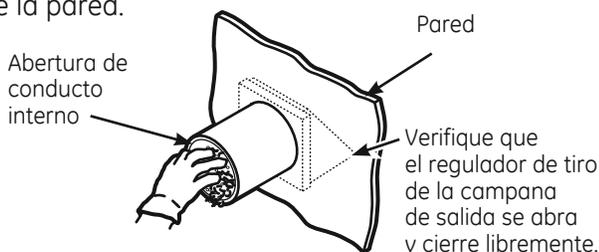
- Todas las juntas deben estar bien selladas para evitar pérdidas. El extremo macho de cada sección de conducto debe apuntar en dirección opuesta de la secadora.
- Las juntas de los conductos deben ser herméticas al aire y a la humedad mediante la superposición de juntas con cinta aislante o cinta de aluminio.
- No ensamble la tubería con tensores que se extiendan sobre el conducto. Estos tensores acumulan pelusa, creando un posible riesgo de incendio.
- Los tramos horizontales deben tener una inclinación hacia el exterior de 1/4" por pie.
- Incluya un acceso para inspección y limpieza del sistema de salida, especialmente en las curvas. Inspeccione y limpie el conducto por lo menos una vez al año.

AISLACIÓN

- Los conductos instalados a través de una área sin calefacción o ubicados cerca de un acondicionador de aire deben aislarse para reducir la condensación y la acumulación de pelusas.

ANTES DE COMENZAR

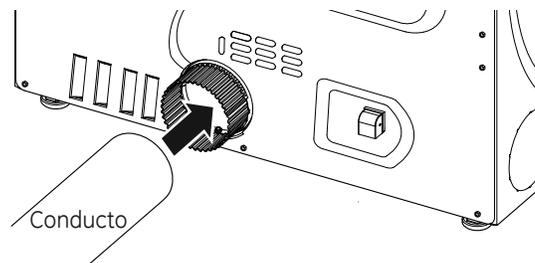
Quite las pelusas de la abertura de salida de la pared.



SALIDA TRASERA ESTÁNDAR

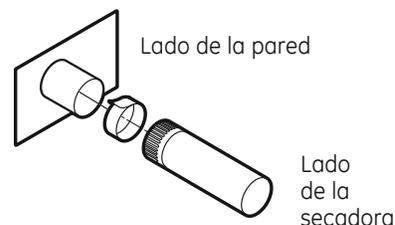
Recomendamos instalar la secadora antes que la lavadora. Esto permitirá un acceso directo para poder efectuar la conexión de salida.

Deslice el extremo del conducto de salida hacia la parte trasera de la secadora y sujete con cinta aislante o una abrazadera de mangueras.



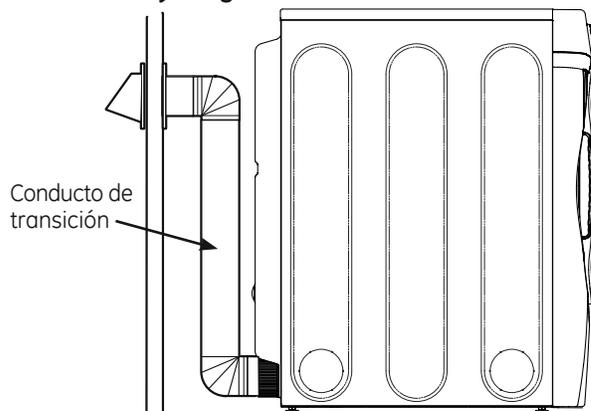
NOTA: Recomendamos el uso de un conducto de salida rígido de metal. Si utiliza un conducto semi-rígido de metal, córtelo con la longitud adecuada y trate de que no se aplaste detrás de la secadora.

- Para una instalación en línea recta, conecte la salida de la secadora a la pared con cinta aislante.



CONFIGURACIÓN RECOMENDADA PARA MINIMIZAR LAS OBSTRUCCIONES DE LA SALIDA

El uso de codos evitará que los conductos se tuerzan y caigan.



Instrucciones de instalación

VENTILACIÓN LATERAL O POR LA PARTE INFERIOR

La secadora cuenta con una salida hacia la derecha del gabinete sólo en modelos eléctricos.

La secadora cuenta con una salida hacia la izquierda del gabinete en modelos a gas y eléctricos.

La secadora cuenta con una salida por la parte inferior del gabinete en modelos a gas y eléctricos.

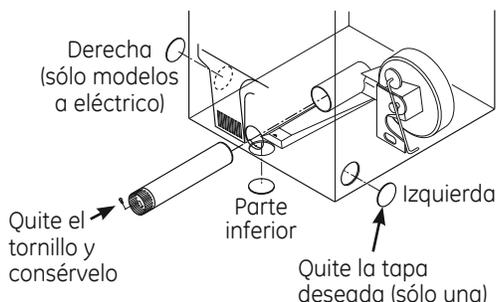
ADVERTENCIA - Riesgo de incendio

Cierre la abertura trasera con la placa protectora (Kit WE1M454).

Desconecte la secadora del suministro eléctrico.

Use guantes y protectores para brazos.

Si esto no se cumple, se podrá producir una incendio, descarga eléctrica o laceraciones.

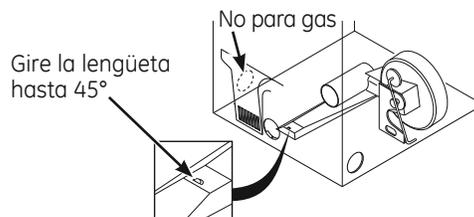


Despegue y quite la tapa derecha (sólo modelos a eléctrico), izquierda o por la parte inferior según corresponda. Quite el tornillo ubicado dentro del conducto de salida de la secadora y consérvelo. Saque el conducto de la secadora.



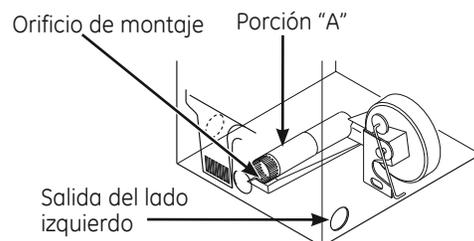
Corte el conducto como puede verse y conserve la porción A.

UBICACIÓN DE LA LENGÜETA



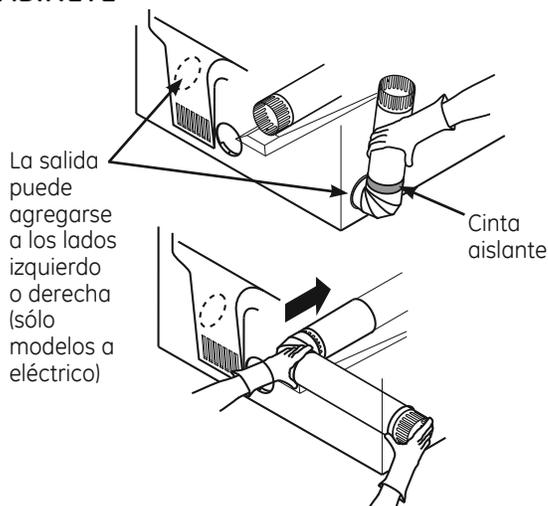
A través de la abertura trasera, ubique la lengüeta en el medio de la base del artefacto. Levante la lengüeta hasta alrededor de 45°, utilizando un destornillador de lados planos.

CÓMO AGREGAR UN CONDUCTO NUEVO



Vuelva a conectar la porción cortada "A" del conducto a la caja del ventilador. Asegúrese de que el conducto más corto se encuentre alineado con la lengüeta de la base. Utilice el tornillo conservado con anterioridad para sujetar el conducto en su lugar a través de la lengüeta de la base del artefacto.

CÓMO AGREGAR CODOS Y CONDUCTOS DE SALIDA HACIA LA IZQUIERDA O DERECHA DEL GABINETE



- Arme previamente un codo de 4" con un conducto de 4". Coloque cinta aislante alrededor de la junta.
- Introduzca el montaje del conducto, el codo primero, a través de la abertura lateral y conecte el codo al conducto interno de la secadora.

Asegúrese de no tirar o dañar los cables eléctricos ubicados dentro de la secadora cuando introduzca el conducto.

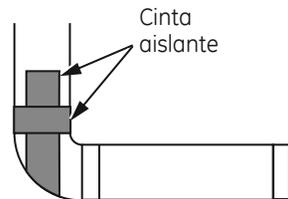
Instrucciones de instalación

SALIDA AL EXTERIOR DE LA SECADORA (cont.)

VENTILACIÓN LATERAL O POR LA PARTE INFERIOR (cont.)

CÓMO AGREGAR CODOS Y CONDUCTOS DE SALIDA HACIA LA IZQUIERDA O DERECHA DEL GABINETE (cont.)

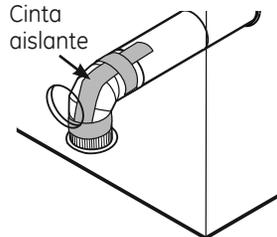
- Aplique cinta aislante como puede verse en la junta entre el conducto interno de la secadora y el codo, y también en la junta entre el codo y el conducto lateral.



Utilice sólo un conducto rígido de metal de un diámetro de 4" dentro del gabinete de la secadora. Las juntas del conducto interno deben sujetarse con cinta; caso contrario, pueden separarse y provocar un riesgo de seguridad.

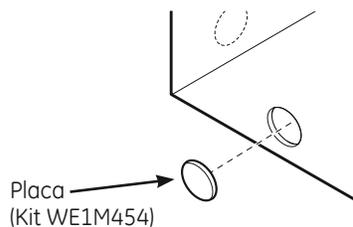
CÓMO AGREGAR UN CODO DE SALIDA A TRAVÉS DE LA PARTE INFERIOR DEL GABINETE

- Introduzca el codo a través de la abertura trasera y conéctelo al conducto interno de la secadora.
- Aplique cinta aislante como puede verse en la junta entre el conducto interno de la secadora y el codo, y también en la junta entre el codo y el conducto inferior.



Las juntas del conducto interno deben sujetarse con cinta; caso contrario, pueden separarse y provocar un riesgo de seguridad.

CÓMO AGREGAR LA PLACA DE CUBIERTA A LA PARTE TRASERA DEL GABINETE



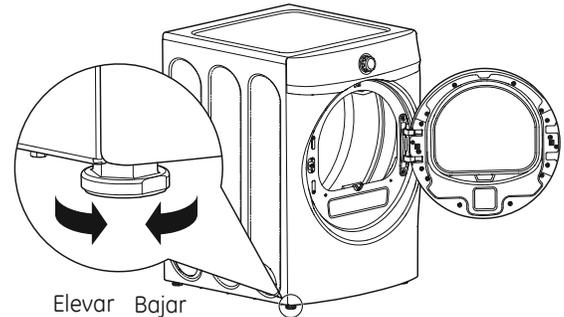
Conecte los codos y conductos de metal estándar para completar el sistema de salida. Cubra la abertura trasera con la placa (Kit WE1M454), disponible en su proveedor de servicios local. Coloque la secadora en su ubicación final.

NUNCA DEJE LA ABERTURA TRASERA SIN LA PLACA EN SU LUGAR. (Kit WE1M454.)

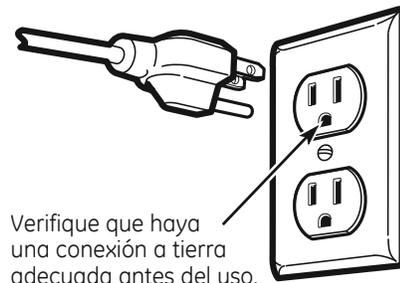
CONFIGURACIÓN FINAL

1 NIVELE LA SECADORA

Coloque la secadora en posición vertical cerca de la ubicación definitiva y ajuste las cuatro patas niveladoras para garantizar que la secadora se encuentre nivelada de lado a lado y del frente a la parte trasera.



2 ENCHUFE LA SECADORA



3 INICIO DE LA SECADORA

Presione el botón **Power** (Encendido).



NOTA: Si la secadora ha sido expuesta a temperaturas bajo cero por un período prolongado, deje que suba la temperatura antes de presionar **Power**. De otra manera, la pantalla no se encenderá.

Su secadora ya está lista para usar.